

(案) 2024年度 東京2025デフリンピックに向けた国際手話通訳者及び手話言語通訳者養成研修会カリキュラム

木曜クラス

養成目的：デフリンピックにおける国際手話通訳に必要な手話語彙、通訳能力及び技術を習得する。 ※内容は変更する場合があります。

対象コース	No.	日時			ろう	きこえる	形式		No.	テーマ
国際手話通訳者	1	6月6日	木	19:00-21:00	2	-	講義	オンライン	1	オリエンテーション・国際手話通訳とは
	2	7月11日	木	19:00-21:00	2	-	講義	オンライン	2	国際手話通訳概論①
	3	7月18日	木	19:00-21:00	2	-	講義	オンライン	3	国際手話通訳概論②
	4	7月25日	木	19:00-21:00	2	-	講義	オンライン	4	デフリンピックについて
	5	8月1日	木	19:00-21:00	2	-	講義	オンライン	5	国際ろう者スポーツ委員会(ICSD)の組織
	6	8月8日	木	19:00-21:00	2	-	講義	オンライン	6	国際手話通訳者の意義
日本手話言語通訳者	7	8月29日	木	19:00-21:00		2	講義	オンライン	7	オリエンテーション・国際手話通訳とは
	8	9月5日	木	19:00-21:00		2	講義	オンライン	8	デフリンピックの基礎知識(スポーツ用語等)
	9	9月19日	木	19:00-21:00		2	講義	オンライン	9	協働通訳における基本的な考え方
	10	9月26日	木	19:00-21:00		2	講義	オンライン	10	リレー通訳の経験①(国内)
	11	10月3日	木	19:00-21:00		2	講義	オンライン	11	国際ろう者スポーツ委員会(ICSD)の組織
										※AグループとBグループに分かれる
国際手話通訳者	12	10月18日	金	13:00-15:00	2	-	講義	対面	12	国際手話通訳のあり方(仮)概要
	15:30-17:30			2	-	実技	13		日本手話言語-国際手話(仮)・国際手話-日本手話言語(仮)	
	14	10月19日	土	9:00-12:00	3	-	演習	対面	14	模擬通訳(仮) 場面①→
	15			13:00-15:00	2	-	演習		15	模擬通訳(仮) 場面②→
	16			15:30-17:30	2	-	演習		16	模擬通訳(仮) 場面③→
	17	10月20日	日	9:00-12:00	3	-	演習	対面	17	模擬通訳(仮) 場面④→ 意見交換・まとめ
小計					26	10				
日本国際手話言語通訳者&手話通訳者	18	10月31日	木	19:00-21:00	2	2	講義	オンライン	18	協働通訳の理念と仕事(リレー通訳)
										※AグループとBグループに分かれる
	19	11月8日	金	13:00-15:00	2	2	講義	対面	19	リレー通訳の経験②(国内)
	20			15:30-17:30	2	2	演習		20	リレー通訳の経験③(国内)・グループワーク
	21	11月9日	土	9:00-12:00	3	3	実技	対面	21	国際手話⇄日本手話言語⇄音声日本語①
	22			13:00-15:00	2	2	演習		22	模擬通訳①
	23			15:30-17:30	2	2	実技		23	国際手話⇄日本手話言語⇄音声日本語②
	24	11月10日	日	9:00-12:00	3	3	演習	対面	24	模擬通訳②
	25			13:00-15:00	2	2	演習		25	意見交換・修了式
	小計					18	18			
26	11月17日 ~11月20日	日~ 水			6	6	団長セミナー		26	実習見学 ※後日案内
総合計時間数					50	34				